

**emerio®**

**DF-106187**



***Deep fryer (EN)***

***Fritteuse (DE)***

***Friteuse (FR)***

***Fritös (SE)***

***Friteuse (NL)***

***Smażarka (PL)***

**CE**

## **English**

### **IMPORTANT SAFEGUARD INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

Read all instructions.

1. This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
4. Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph "cleaning and maintenance" of the manual.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
8. In case of damage, caused through not paying attention to this instruction manual, the warranty expires at once. The manufacturer/importer does not accept any liability for damage caused as a result of ignorance of the user

manual, careless usage or the usage against the instructions in this manual.

9. This product can only be used according to its rated information printed on the rating label.
10. Make sure the national voltage supply is in compliance with the rating label information. If you have any doubt about the way of operating the product or you are not sure about the compliance of the ratings with the national power supply please contact an authorized electrician/service centre.
11. The socket must be designed that the attached plug will fit into it.
12. This product is for indoor use only! It is not suitable for outdoor use.
13. Please prevent the product to be exposed to excessive dirt and humidity.
14. Any other way of operating the product, except the described one, will lead to dangers such as short circuit, fire or else. It is not allowed to modify this product in any way and the housing has not to be opened, otherwise the product will not be any longer in compliance with its safety class.
15. Never connect or disconnect the plug with wet hands.
16. Never unplug the plug by pulling the power supply cord. Always pull the plug itself.
17. During installation/cleaning, please pay attention that the power supply cord will not be squeezed or damaged.
18. Always disconnect the appliance from the mains and allow the product to cool down to room temperature: before storing away the appliance; before cleaning or maintenance; after use; if you are not going to use it for a long period of time.
19. Clean the product itself with a slightly damp cloth.
20. Never replace a damaged power supply cord by yourself. In such case, or in case of malfunction, contact an

authorized electrician/service centre for examination, repair or adjustment because special tools are required.

21. Products, which are operated on mains supply, do not belong into the hands of children.
22. Keep out of the reach of children and never leave the unit unattended when switched on.
23. Make sure that the power supply cord does not come into contact with any parts, which generate excessive heat.
24. If you assume that the operating of the product without danger is not any longer possible please make sure that the product will be disconnected and not used any longer. The safe operating of this product is not any longer possible, if: the product or the power supply cord is damaged in any way; the product does not work any longer; after a longer storage under unfavourable conditions; after heavy damage through transportation.
25. Never immerse the plug or the appliance in water or other liquid.
26. Never place the deep fryer directly into corners and under flammable materials such as curtains, cupboards etc.
27. Do not operate the machine without supervision, if you should leave the workplace, always switch the machine off or remove the plug from socket (pull the plug it self, not the lead).
28. Do not move the device when the fat is liquid/hot.
29. Never leave the appliance unattended during use.
30. Keep the lid tightly closed during use.
31. Please always use the frying basket for deep-frying.
32. Always make sure the oil tank is dry and free of water before use. If not the hot oil can be blown out of the tank and burn and injure people, as the oil and the water have different boiling temperature.
33. Warning: Never mix fats and oils, as the deep fat fryer could spill over, even the mixing of varous types of oil and fat with one another is dangerous.

34. If the deep fat fryer should catch fire, do not under any circumstances attempt to extinguish the flames with water, instead, replace the lid and suffocate the flames with a damp cloth.
35. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
36. This appliance is not designed for commercial use.
37. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The accessible surface may get hot when the appliance is operating.

## **German**

### **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

Beim Einsatz von elektrischen Geräten müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen immer berücksichtigt werden:  
Lesen Sie bitte alle Anweisungen.

1. Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren verwendet werden, sofern eine kontinuierliche Aufsicht gewährleistet ist. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten sowie Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn für Aufsicht oder Erläuterungen bezüglich der sicheren Geräteverwendung gesorgt wird und die damit verbundenen Gefahren verstanden werden.
2. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
3. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder instand halten.
4. Küchengeräte sollten samt Griffen (falls vorhanden) auf eine Weise aufgestellt werden, dass ein Verschütten heißer Flüssigkeiten vermieden wird.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. In Bezug auf die Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "Reinigung und Pflege" des Handbuchs.
7. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.

8. Bei Beschädigungen, die aus einer Missachtung dieser Bedienungsanleitung resultieren, erlischt umgehend die Garantie. Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Haftung für Schäden auf Grund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, unvorsichtigem Gebrauch des Geräts bzw. Gebrauch entgegen den in dieser Anleitung gegebenen Anweisungen.
9. Dieses Produkt darf ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf dem Typenschild angegebenen Daten betrieben werden.
10. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung Ihres Landes mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich des Betriebs dieses Geräts haben bzw. nicht sicher sein, ob Ihre örtliche Netzversorgung mit der Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Elektrofachkraft bzw. einen entsprechenden Kundendienst.
11. Die jeweilige Steckdose muss für den Gerätestecker passend beschaffen sein.
12. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen! Es darf im Außenbereich nicht eingesetzt werden.
13. Schützen Sie dieses Gerät bitte vor übermäßiger Schmutz- bzw. Feuchtigkeitseinwirkung.
14. Jeder Einsatz des Geräts, der nicht den hier beschriebenen Vorgehensweisen entspricht, birgt Gefahren, wie beispielsweise Kurzschlüsse, Brände o. ä. Jegliche Veränderungen an diesem Gerät sind unzulässig und das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, da das Gerät sonst die Anforderungen seiner Schutzklasse nicht mehr erfüllt.
15. Niemals den Netzstecker mit nassen Händen ein- bzw. ausstecken!
16. Niemals den Netzstecker an der Zuleitung aus der Steckdose ziehen! Ziehen Sie grundsätzlich nur direkt am Stecker!

17. Während der Einrichtung/Reinigung des Geräts bitte darauf achten, dass die Netzzuleitung nicht gequetscht bzw. beschädigt wird.
18. Trennen Sie das Gerät in folgenden Situationen immer von der Netzversorgung und lassen Sie es auf Raumtemperatur abkühlen: Bevor Sie das Gerät wegräumen; Vor der Reinigung bzw. Wartung; Nach dem Gebrauch; Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
19. Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch.
20. Wechseln Sie eine beschädigte Netzzuleitung niemals selber aus. Nehmen Sie in einem solchen Fall bzw. bei Fehlfunktionen des Geräts bitte Kontakt zu einer autorisierten Elektrofachkraft bzw. einem entsprechenden Kundendienst auf. Die erforderlichen Überprüfungs-, Reparatur- bzw. Einstellarbeiten können nur hier vorgenommen werden, da Spezialwerkzeuge benötigt werden.
21. Produkte, die mit Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in die Hände von Kindern!
22. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern befindet und lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
23. Stellen Sie sicher, dass die Netzzuleitung nicht mit Teilen in Berührung kommt, die sich stark erhitzen.
24. Wenn Sie der Ansicht sind, dass das Gerät nicht mehr gefahrlos betrieben werden kann, sorgen Sie bitte dafür, dass es von der Netzspannung getrennt und nicht weiter verwendet wird. Der sichere Betrieb des Geräts ist nicht mehr gewährleistet, falls: Das Gerät bzw. die Netzzuleitung in irgendeiner Weise beschädigt ist; Das Gerät keine Funktion mehr hat; Das Gerät über längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde; Das Gerät stark transportbeschädigt ist.
25. Tauchen Sie den Netzstecker bzw. das Gerät niemals in Wasser bzw. sonstige Flüssigkeiten ein!

26. Stellen Sie die Fritteuse niemals unmittelbar in Ecken und unter brennbare Materialien wie beispielsweise Vorhänge, Regale etc.
27. Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel).
28. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn das Fett flüssig/heiß ist.
29. Lassen Sie das Gerät niemals beim Betrieb unbeaufsichtigt.
30. Halten Sie den Deckel während des Gebrauchs fest geschlossen.
31. Benutzen Sie zum Frittieren immer den Frittierkorb.
32. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch stets, dass der Frittierbehälter vollständig trocken ist. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr, dass, durch die unterschiedlichen Siedetemperaturen von Öl und Wasser, heißes Öl aus dem Frittierbehälter tritt. Hierdurch können schwere Verbrennungen und Verletzungen verursacht werden.
33. Warnung: Mischen Sie niemals Fette und Öle, da die Fritteuse überquellen könnte. Auch das Mischen verschiedener Öl- und Fettarten miteinander ist gefährlich.
34. Sollte die Fritteuse Feuer fangen, versuchen Sie auf keinen Fall die Flammen mit Wasser zu löschen. Schließen Sie stattdessen den Deckel und ersticken Sie die Flammen mit einem feuchten Tuch.
35. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
36. Dieses Gerät wurde nicht für den gewerblichen Gebrauch entworfen.
37. **WARNHINWEIS!!**



Berühren Sie die Koplatten nicht während des Betriebs, sie werden sehr heiß.

## French

### **INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES**

Nous vous recommandons de toujours respecter les mesures de précaution de sécurité suivantes en utilisant des appareils électriques:

Lisez toutes les instructions fournies.

1. Cette appareil ne doit pas être utilisé par les enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou une manque de connaissance s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques encourus.
2. Gardez l'appareil et sa corde hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
3. Le nettoyage et la maintenance usuelle ne doivent pas être apportés par des enfants.
4. Les appareils de cuisson devront être positionnés sur une surface stable avec les poignées (s'il y a) positionnés de manière à éviter le débordement de liquides chauds.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments ou de l'huile, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
7. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; Les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.

8. Votre droit à la garantie s'annule immédiatement dans le cas de dommages qui seraient provoqués par le non-respect des présentes instructions. Le fabricant/l'importateur rejette toute responsabilité pour les dommages provoqués par le non-respect du mode d'emploi, par un maniement négligeant ou contraire aux instructions du présent manuel.
9. Ce produit doit être utilisé exclusivement conformément aux données techniques nominales telles qu'elles sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
10. Assurez-vous que la tension d'alimentation de votre pays est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique. Prenez contact avec un électricien ou un service électrique agréé si vous avez des doutes quelconques quant à la manière d'utiliser votre appareil électrique à la conformité des caractéristiques nominale de fonctionnement avec l'alimentation en puissance de votre pays.
11. La prise de courant électrique doit être conçue de manière à pouvoir accueillir la fiche de votre appareil.
12. Cet appareil électrique est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur. Il n'est pas approprié pour les utilisations à l'extérieur.
13. Veuillez éviter d'exposer votre appareil électrique à des saletés ou à une humidité excessive.
14. Toute utilisation de l'appareil électrique autre que celle décrite ici conduira à des dangers tels que les courts-circuits, les incendies ou autres. Il ne vous est pas permis de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit et d'ouvrir son caisson; l'appareil, dans ce cas, ne serait plus conforme à sa classe de sécurité.
15. Ne branchez et ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de l'appareil lorsque vous avez les mains humides.
16. Ne débranchez jamais la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche elle-même.

17. Pendant l'installation/le nettoyage, veillez faire attention de ne pas coincer ou endommager le cordon d'alimentation.
18. Déconnectez toujours l'appareil du réseau électrique et laissez-le refroidir à la température ambiante: avant de ranger l'appareil; avant tout travail de nettoyage ou de maintenance; après l'utilisation; si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant une période prolongée.
19. Nettoyez le produit lui-même en utilisant un torchon légèrement humide.
20. Ne remplacez jamais de vos propres soins un cordon d'alimentation endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou si vous constatez des dysfonctionnements, prenez contact avec un électricien ou centre de service à la clientèle agréé, ceci en vue du contrôle, de la réparation ou du réglage, car ces travaux exigent des outils spéciaux.
21. Les appareils électriques utilisés sur le réseau électrique doivent être tenus hors de la portée des enfants.
22. Tenez votre appareil hors de la portée des enfants et ne le laissez jamais sans surveillance lorsqu'il est en marche.
23. Assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique n'entre pas en contact avec des pièces qui produisent une chaleur excessive.
24. Si vous estimatez qu'il ne vous est plus possible d'utiliser votre appareil électrique sans risque, alors assurez-vous que vous l'avez débranché et qu'il n'est plus utilisé. L'utilisation sans risque de cet appareil électrique n'est plus possible: Si l'appareil électrique ou son cordon d'alimentation est endommagé d'une façon quelconque; Si l'appareil électrique ne fonctionne plus; Après un stockage de longue durée sous des conditions défavorables; S'il présente des dommages sérieux provoqués par le transport.
25. N'immergez jamais la fiche de raccordement ou l'appareil électrique dans de l'eau ou tout autre liquide.

26. Ne placez jamais votre bassine à friture directement dans les coins ou sous des matériaux inflammables tels que les rideaux, les armoires, etc.
27. Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveil-lance. Arrêtez toujours l'appareil ou débranchez le câble d'alimentation (en tirant sur la fiche et non pas sur le câble) si vous devez vous absenter.
28. Ne déplacez pas l'appareil lorsque l'huile est liquide, c'est-à-dire chaude.
29. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
30. Maintenez le couvercle complètement fermé pendant le fonctionnement.
31. Utilisez toujours le panier à friture.
32. Vérifiez toujours que la cuve à huile est sèche et exempte d'eau avant utilisation. Sinon l'huile brûlante peut être projetée hors de la cuve et blesser et brûler les personnes, car l'huile et l'eau ont des températures d'ébullition différentes.
33. Attention: ne mélangez jamais les graisses et les huiles. La friteuse pourrait mousser et déborder. Il est également dangereux de mélanger différentes sortes d'huiles et de graisses!
34. Au cas où l'appareil prendrait feu, n'essayez jamais d'éteindre les flammes avec de l'eau. Fermez le couvercle de l'appareil. Eteignez les flammes à l'aide d'un torchon humide.
35. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
36. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.
37. Avertissement!!



Veuillez ne pas toucher la surface pendant l'utilisation. La surface accessible peut devenir chaude lorsque l'appareil est en marche.

## **Swedish**

### **VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

När elektriska utrustningar används ska alltid följande säkerhetsåtgärder följas:

Läs igenom alla instruktioner.

1. Den här apparaten får inte användas av barn mellan 0-8 års ålder. Den här apparaten får användas av barn som är 8 år eller äldre under vuxens konstanta uppsikt. Den här apparaten kan användas av människor med minskade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt, och förstår farorna som är involverade.
2. Apparaten och dess sladd bör hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
3. Rengöring och underhåll skall inte göras av barn.
4. Matlagningsapparater bör placeras så att de står stabilt med handtagen (om det finns några) positionerade för att undvika spill av heta vätskor.
5. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
6. När det gäller instruktionerna för att rengöra ytorna som kommer i kontakt med mat eller olja, se stycket "rengöring och underhåll" i handboken.
7. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bostadshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
8. Vid skador till följd av att instruktionerna i denna manual inte följs upphör garantin att gälla omedelbart. Tillverkaren eller importören tar inget ansvar för skador som orsakats av okunskap om innehållet i användarmanualen, oaktsam användning eller annan användning än vad som instruktionerna i denna manual anger.

9. Denna produkt kan endast användas enligt informationen som anges på typskylten.
10. Kontrollera att elnätets angivna spänning stämmer överens med informationen på typskylten. Om du känner dig det minsta tveksam om hur du ska sköta produkten eller om du är osäker på om apparatens spänning överensstämmer med det nationella elnätet, kontakta en auktoriserad elektriker eller servicecenter.
11. Vägguttaget måste vara utformat så att medföljande kontakt passar i det.
12. Denna produkt är endast avsedd för inomhus bruk! Den är inte lämplig för utomhus bruk.
13. Skydda produkten från att utsättas för ovanligt mycket smuts eller fuktighet.
14. All annan användning av produkten än vad som beskrivs ovan kan orsaka kortslutning, brand eller andra skador. Det är inte tillåtet att modifiera denna produkt på något sätt och kåpan får inte öppnas, i annat fall så kommer produkten inte att uppfylla villkoren för dess skyddsklass.
15. Kontakten får aldrig anslutas eller dras ur med våta händer.
16. Dra aldrig i nätsladden för att dra ur kontakten ur vägguttaget. Dra alltid i själva kontakten.
17. Vid installation eller rengöring se till att nätsladden inte kläms eller skadas.
18. Koppla alltid ur apparaten från nätet och låt den svalna till rumstemperatur: innan apparaten stoppas undan; innan rengöring eller underhåll; efter användning; om du inte kommer att använda den under en längre tid.
19. Rengör själva produkten med en lätt fuktad trasa.
20. Byt aldrig själv en skadad nätsladd. Vid sådana tillfällen eller vid tekniskt fel kontakta en auktoriserad elektriker eller servicecenter för undersökning, reparation eller justering eftersom det krävs specialverktyg.
21. El-produkter ska hållas utom räckhåll för barn.
22. Förvaras utom räckhåll för barn och lämna aldrig ansluten apparat utan uppsikt.
23. Se till att nätsladden aldrig kommer i kontakt med delar som genererar stark hetta.

24. Om du misstänker att det inte längre är möjligt att använda produkten säkert, se till att produkten kopplas ur och inte längre används. Säker användning av produkten är inte längre möjlig om: produkten eller nätsladden är skadad på något sätt; produkten inte längre fungerar; efter en längre förvaring vid ogynnsamma förhållanden; efter svåra skador vid transport.
25. Doppa aldrig ned kontakten eller apparaten i vatten eller annan vätska.
26. Placera aldrig fritösen direkt i hörn eller under lättantändligt material såsom gardiner, skåp etc.
27. Hantera inte apparaten utan uppsyn, Om du behöver lämna arbetsplatsen, stäng alltid av maskinen eller dra ur kontakten från vägguttaget (Dra i kontakten inte i sladden) om apparaten inte används och när du avlägsnar tillbehör.
28. Flytta inte apparaten när fettet är flytande/hett.
29. Lämna aldrig apparaten oövervakad då den används.
30. Håll locket ordentligt stängt under användning.
31. Använd alltid fritöskorgen för fritering.
32. Se alltid till att oljebehållaren är torr och fri från vatten före användning. Annars kan den heta oljan spruta ut från behållaren och orsaka bränn- och personskador, eftersom oljan och vattnet har olika kokpunkter.
33. Varning: Blanda aldrig fett och oljor, då det kan leda till att fettet eller oljan spiller över, Även blandning av olika typer av oljor eller fetter är farligt.
34. Om fritösen fattar eld, försök under inga omständigheter släcka elden med vatten, Istället ska du ta av locket och kväva flammorna med en fuktig duk.
35. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
36. Den här apparaten är inte utformad för kommersiell användning.
37. **VARNING!!**



Vänligen vidrör inte ytterhöljet då apparaten används. Dessa ytor blir ofta mycket heta vid användning.

## Dutch

### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Wanneer elektrische toestellen gebruikt worden moeten de fundamentele voorzorgsmaatregelen in acht genomen worden:

Lees alle instructies.

1. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar oud. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud, vooropgesteld dat ze continu onder toezicht staan. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan ervaring en kennis, vooropgesteld dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen m.b.t. veilig gebruik van het apparaat en de gerelateerde risico's begrijpen.
2. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
3. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
4. Kookapparatuur dient in een stabiele situatie te worden geplaatst met de hendels (indien aanwezig) zodanig georiënteerd dat het morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen.
5. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
6. Met betrekking tot de instructies voor het reinigen van de oppervlakken die in contact komen met voedsel of olie, verwijzen wij u naar de paragraaf "reiniging en onderhoud" van de handleiding.
7. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel-, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast soortgelijke omgevingen.

8. In geval van schade, veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruikshandleiding, vervalt de garantie onmiddellijk. De fabrikant/importeur aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikshandleiding, een onachtzaam gebruik of een gebruik niet conform de voorschriften van deze handleiding.
9. Dit product mag alleen gebruikt worden overeenkomstig de informatie die op het desbetreffende label geprint is.
10. Verzeker dat de nationale elektrische spanning overeenstemt met de informatie op het label. Wanneer u twijfels heeft over de manier waarop u het product moet gebruiken, of wanneer u niet zeker bent dat deze gegevens overeenstemmen, neem dan contact op met een gemachtigde elektrische vakman/servicecenter.
11. De contactdoos moet zodanig ontworpen zijn dat de stekker correct in de contactdoos gestoken kan worden.
12. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis! Gebruik dit product nooit buitenhuis.
13. Stel het product nooit bloot aan teveel vuil en vocht.
14. Andere bedrijfswijzen, behalve de hierboven beschreven, zullen gevaren veroorzaken zoals kortsluitingen, brand of dergelijke. Dit product mag in geen geval veranderd worden en de behuizing mag niet geopend worden, omdat het product in dat geval niet langer aan de veiligheidscategorie beantwoordt.
15. De stekker nooit met natte handen insteken of uittrekken.
16. Trek nooit aan de elektrische kabel. Trek altijd aan de stekker zelf.
17. Verzeker tijdens installatie-/reinigingswerken dat de elektrische kabel niet geklemd of beschadigd wordt.
18. Ontkoppel het toestel altijd van de hoofdleiding en laat het product tot op kamertemperatuur afkoelen: voordat het toestel opgeborgen wordt; vóór reinigings - of onderhoudswerken; na gebruik; wanneer het product langere tijd niet gebruikt wordt.

19. Reinig het product zelf met een lichtjes bevochtigde doek.
20. Vervang nooit zelf een beschadigde elektrische kabel. Neem in dat geval, of in geval van een slechte werking, contact op met een gemachtigde elektrische vakman/servicecenter om het product te laten onderzoeken, repareren of in te stellen, aangezien hiervoor speciale werktuigen nodig zijn.
21. Elektrisch bedreven producten horen niet thuis in de handen van kinderen.
22. Houd het product buiten het bereik van kinderen en laat het product nooit zonder toezicht achter wanneer het geactiveerd is.
23. Verzeker dat de elektrische kabel niet in contact komt met delen die een te hoge hitte afgeven.
24. Wanneer u denkt dat het product niet langer zonder gevaar gebruikt kan worden, verzekert dan dat het product uitgeschakeld en niet langer gebruikt wordt. Het veilige bedrijf is niet langer mogelijk wanneer: het product of de elektrische kabel beschadigd is; het product niet langer werkt; na een lange opslagperiode onder ongunstige omstandigheden; na zware schade door transport.
25. Dompel de stekker of het toestel nooit in water of andere vloeistoffen.
26. Plaats de friteuse nooit direct in hoeken of onder brandbare materialen zoals gordijnen, kasten, enz.
27. Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Als u de werkplek verlaat, schakel het apparaat dan altijd uit of trek de stekker uit het stopcontact (trek aan de stekker, niet aan het snoer).
28. Beweeg het apparaat niet zolang het vet vloeibaar/heet is.
29. Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
30. Tijdens het gebruik het deksel goed dichthouden.
31. Gebruik voor het frituren altijd het frituurmandje.
32. Zorg steeds dat het oliereservoir droog is en geen water bevat alvorens te gebruiken. Indien dat niet het geval is,

kan er hete olie uit het reservoir worden geblazen en zo mensen verbranden en verwonden, aangezien de olie en het water een andere kooktemperatuur hebben.

33. Waarschuwing: Meng nooit vetten en oliën, de friteuse kan hierdoor overstromen. Ook het mengen van verschillende olie- en vetsoorten met elkaar is gevaarlijk!
34. Indien de friteuse vlam vat, probeer dan in geen geval de vlammen met water te blussen. Sluit in plaats daarvan de deksel en smoor de vlammen met een vochtige doek.
35. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
36. Dit apparaat is niet ontworpen voor commercieel gebruik.
37. WAARSCHUWING!!



Raak het oppervlak a.u.b. niet aan tijdens gebruik. De toegankelijke oppervlakte kan heet worden wanneer het apparaat is ingeschakeld.

## **Polish**

### **WAŻNE INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA**

Podczas używania urządzenia elektrycznego, powinno się postępować zgodnie z podstawowymi środkami bezpieczeństwa:

Czytaj wszystkie instrukcje.

1. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci od 0 do 8 roku życia. To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia tylko pod stałym nadzorem. To urządzenie może być używane przez osoby z ograniczoną poczytalnością, ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
2. Urządzenie i jego przewód zasilania powinny być przechowywane w z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
3. Czyszczenie oraz obsługa tego urządzenia nie powinny być dokonywane przez dzieci.
4. Urządzenia przeznaczone do gotowania powinno być umieszczone na stabilnym podłożu z uchwytymi (jeżeli są) ustawnionymi w taki sposób, żeby uniknąć rozlania gorących płynów.
5. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę celem uniknięcia niebezpieczeństwa.
6. Aby uzyskać informacje dotyczące czyszczenia powierzchni, które mają kontakt z jedzeniem lub olejem, zobacz paragraf "czyszczenie i utrzymanie" znajdujący się w niniejszej instrukcji.
7. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach: kuchniach dla pracowników w sklepach, biurach i innych

miejscach pracy; przez klientów hoteli, moteli i podobnych placówek oferujących zakwaterowanie i posiłek.

8. W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, gwarancja wygasza ze skutkiem natychmiastowym. Producent/importer nie przyjmuje odpowiedzialności za szkody spowodowane w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, nieostrożności podczas używania lub użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją.
9. Produkt ten może być używany tylko zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
10. Upewnij się, że napięcie w sieci jest zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej. Jeżeli masz wątpliwości, co do obsługi produktu lub nie jesteś pewien o zgodności napięć skontaktuj się z autoryzowanym punktem obsługi urządzeń elektrycznych lub elektrykiem.
11. Gniazdko musi być tego samego typu co dołączona do przewodu wtyczka.
12. Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego! Nie jest przeznaczony do używania na otwartej przestrzeni.
13. Nie narażaj produktu na nadmierne zanieczyszczenie i wilgoć.
14. Inny, niż opisany tutaj, sposób użytkowania produktu może prowadzić do niebezpieczeństwa, takiego jak spięcie, pożar lub inne. Nie jest dozwolone jakiekolwiek modyfikowanie tego produktu, a obudowa nie może być otwierana; w przeciwnym razie produkt nie będzie spełniał odpowiedniej klasy bezpieczeństwa.
15. Nigdy nie podłączaj lub odłączaj produktu mokrymi rękami.
16. Nigdy nie odłączaj wtyczki ciągnąc za przewód zasilający. Odłączaj trzymając zawsze za wtyczkę.
17. Podczas instalacji/czyszczenia upewnij się, że przewód elektryczny nie jest ścisnięty lub uszkodzony.

18. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania i umożliwiaj urządzeniu ostygnięcie: przed schowaniem go; przed czyszczeniem lub serwisowaniem; po użyciu; jeżeli nie zamierzasz go używać przez dłuższy okres czasu.
19. Czyść produkt lekko nawilżoną ścierką.
20. Nigdy nie wymieniaj uszkodzonego przewodu elektrycznego samodzielnie. W przypadku uszkodzenia lub wadliwego działania skontaktuj się z autoryzowanym punktem obsługi celem sprawdzenia, naprawy lub regulacji, do których wymagane są specjalne narzędzia.
21. Produkty podłączone do zasilania elektrycznego nie mogą być obsługiwane przez dzieci.
22. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i nigdy nie pozostawiaj go bez nadzoru, gdy jest włączone.
23. Upewnij się, że przewód zasilający nie ma styczności z żadnymi elementami generującymi nadmierne ciepło.
24. Jeżeli nie możesz zapewnić bezpiecznego działania produktu, upewnij się, że jest on odłączony i nie używany ponownie. Bezpieczne użytkowanie tego urządzenia nie jest możliwe, gdy: produkt lub przewód zasilający są uszkodzone w jakikolwiek sposób; produkt nie działa; po dłuższym przechowywaniu w niesprzyjających warunkach; po ciężkim uszkodzeniu podczas transportu.
25. Nigdy nie zanurzaj urządzenia lub przewodu w wodzie lub innych cieczach.
26. Nigdy nie umieszczaj smażarki w rogu i pod łatwopalnymi materiałami takimi, jak zasłony, kredens itp.
27. Nie obsługuje urządzenie bez nadzoru; jeżeli musisz opuścić miejsce pracy, zawsze wyłączaj urządzenie lub wyjmuj wtyczkę z gniazdka (wyciągaj za wtyczkę, nie przewód).
28. Nie przesuwaj urządzenia, gdy tłuszcz jest ciekły/gorący.
29. Podczas używania nigdy nie zostawiaj urządzenia bez opieki.
30. Podczas używania trzymaj przykrywę dopasowaną na urządzeniu.
31. Do głębokiego smażenia zawsze używaj koszyka.

32. Przed użyciem należy się zawsze upewnić, czy zbiornik oleju jest suchy i czy nie ma w nim wody. Jeśli jest, wówczas ze zbiornika może wyprysnąć gorący olej, który może się zapalić i spowodować oparzenia osób, ponieważ olej i woda mają różne temperatury wrzenia.
33. Ostrzeżenie: Nigdy nie mieszaj tłuszczu i olei, gdyż smażarka może wykipieć; mieszanie różnych typów olei i tłuszcza jedno z drugim jest niebezpieczne.
34. Jeżeli smażarka zapali się, pod żadnym pozorem nie próbuj gasić płomieni wodą, połóż zamiast tego pokrywę i zduś płomienie wilgotnym materiałem.
35. Urządzenie nie powinno być sterowane za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub innych systemów zdalnie sterowanych.
36. Urządzenie nie jest zaprojektowane do użytku komercyjnego.
37. OSTRZEŻENIE!!



Nie wolno dotykać powierzchni używanego urządzenia. Powierzchnia może rozgrzewać się podczas pracy.

## BEFORE USE

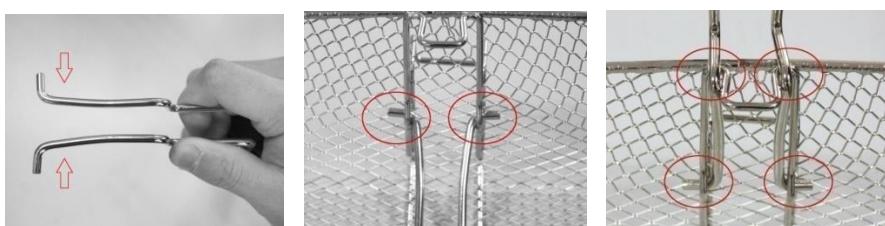
First read all instructions before use and retain for later reference. Only plug this appliance into an earthed socket.

Before first use, remove the packing materials. Then, wash the accessories and the inner pan in warm water. Dry them well before use. Make sure that the electrical parts remain dry. The deep fryer is equipped with an adjustable thermostat and indicator lamps. The "open" frying system ensures excellent professional results and easy cleaning.

The appliance may emit some smoke and a characteristic smell when you switch it on for the first time. This is normal and will stop soon.

## HOW TO OPERATE THE DEEP FRYER

To fix the handle to the basket, press the ends together and insert the ends into the two rounds in the basket. Press the handle on the rectangular metal part of the basket. Make sure you have the correct grip for the big or small basket.



- Do not use this appliance together with other electrical items on the same electricity group. Never switch on the deep fryer without oil or fat, as this could damage the machine. Also, do not place any other liquids such as water or other substances in the pan. Do not use solid fat in the deep fryer.
- Place the deep fryer on a dry, stable surface. Since the deep fryer becomes hot during use, make sure that it is not too close to other objects.
- Fill the deep fryer with the desired amount of oil or liquid fat. Only liquid fat can be used in this type of deep fryer. Make sure that it is filled not less than minimum level and not higher than the maximum level as indicated on the inside of the appliance. Never mix fats and oils, as the deep fat fryer could spill over, even the mixing of various types of oil and fat with one another is dangerous.
- Connect the plug into a power outlet.
- Set the thermostat to the required temperature setting, which is suitable for what you are frying. Consult the temperature table. (Cooking instructions on food packaging often state the temperature to use).
- The oil fat is heated to the required temperature within 20 to 25 minutes.
- Use the handle to place the basket into the deep fryer.
- Place the food to be deep-fried into the basket. For best result, put dry food into the basket.
- Lower the basket into the oil slowly to prevent excessive bubbling. Always remember to put the lid back on the deep fryer after lowering the baskets into the fat.
- The temperature indicator light will go out when the temperature you have selected has been reached. Always wait until the selected temperature has been reached. To keep the oil at the selected temperature, the thermostat repeatedly goes on and off, and the indicator light as well.
- Raise the basket again when the frying time has elapsed.
- After frying let the product drip dry, **never shake the basket.**
- Set the thermostat to the lowest level.
- Remove the plug from the outlet.
- Rinse the handle and the basket after use, and dry thoroughly.

- Once the deep fryer has completely cooled off, you can replace the basket in the appliance and store it. Store the deep fryer, with the lid close, in a dark, dry place. In this way, you can leave the oil and the basket in the deep fryer when storing.

### **FRYING TIPS**

- When using one big basket, the maximum of food is 1200 grams.
- When using two small baskets, the maximum of food is 500 grams for each basket.
- Always remove excess ice from frozen products before frying.
- When using fries made from fresh potatoes: dry the fries after washing so that no water will go into the oil.

### **FRYING TEMPERATURE GUIDE**

Type of food	Fresh	Frozen	Frying temperature (°c)	Time(min)
Onions	✓		140	3-5
Fish	✓		170	3-5
Chicken	✓		170	8-12
Beef	✓		170	2-3
Potato chips		✓	190	6-8

### **TO REPLACE THE OIL**

Make sure that the deep fryer and the oil have totally cooled off before replacing the oil. Replace the oil regularly. This is definitely necessary if the oil becomes dark or takes on a different odour. In any case, replace the oil once after every 10 times' usage. Replace the oil all at once; do not mix old and new oil. Discarded oil is a burden to the environment. Do not throw on the normal rubbish bin, but follow the guidelines of the municipal waste collector in your area.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Clean the deep fryer on both inside and outside regularly.
- Clean the outside of the deep fryer with a damp cloth and dry with a soft, clean cloth.
- Never use abrasive cleaners or sponges.
- The basket and the handle can be cleaned in warm, soapy water. Dry well before using again.
- When replacing the oil you can also clean the inside of the deep fryer. Empty the deep fryer and first clean the inside with a paper towel and then with a cloth dipped in soapy water. Then wipe with a damp cloth and allow them to dry thoroughly.
- All components, with the exception of the electrical parts, may be cleaned in warm soapy water. Dry thoroughly before use.
- Dishwasher cleaning is not recommended.

### **TIPS**

- Always place the deep fryer on a stable surface and keep all flammable materials away.
- Make sure that the deep fryer is not near or on a switched-on hot plate.
- Before use the deep fryer must be filled with the required amount of oil or fat.
- Never use the deep fryer without oil or fat because this could damage the unit.
- Never move the deep fryer during use. The oil becomes very hot and you can get burned. Wait to move the deep fryer until the oil has cooled off.
- This deep fryer is protected with a thermal safety device, which switches the machine off automatically if it overheats.
- Never immerse the unit in water.

- Never leave the deep fryer unattended while in use. Always ensure the safety of children if they are near the deep fryer.
- If the deep fryer and/or cord are damaged, they must be repaired by a professional service department.
- Do not try to repair the unit by yourself, neither to replace a damaged cord. This requires special tools.
- Be sure not to damage the heating element. (Do not bend or dent.)

## **SAFETY**

### **Safety thermal cut-out**

In the event of overheating, the thermal cut-out will switch off the deep fat fryer. This can happen if the deep fat fryer is not filled with sufficient oil or solid frying fat is melted in the deep fat fryer. In the case of solid fat is melted in the deep fat fryer. In the case of solid fat, the heating element is unable to radiate the produced heat quickly enough. If the safety thermal cut-out switches off the deep fat fryer, proceed as follows:

- Allow the oil or fat to cool down.
- Carefully push in the (reset switch) at the rear of the control element with a small screwdriver.

The deep fat fryer is now ready to use again.

### **Safety switch**

The safety switch in the control element ensures that the heating element can only be switched when the control element locks with a click.

## **TECHNICAL DATA**

Supply voltage: 230V~ 50/60Hz

Power: 3000W

## **TROUBLESHOOTING**

Device is not working

### Troubleshooting:

- Check the mains connection.
- Check the position of the thermostat.

### Troubleshooting:

Check that the control element is correctly in place.



### Other possible causes:

The device is fitted with a RESTART button.

This prevents the heater being switched on accidentally.

## **Overheating Protection**

- If you should accidentally switch on your deep fat fryer when there is no oil or fat in it the overheating protection is automatically turned on. The appliance is no longer ready to be used. Unplug the deep fryer.

- Only after the device has been left to cool down completely should the RESTART button on the rear of the control element be operated in order to use the deep fat fryer again. Please use a pointed object for this purpose.



## **GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE**

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

## **ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, [REDACTED] recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Holland B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

## **Customer service:**

T: +31(0)23 3034369

E: [info.nl@emerio.eu](mailto:info.nl@emerio.eu)

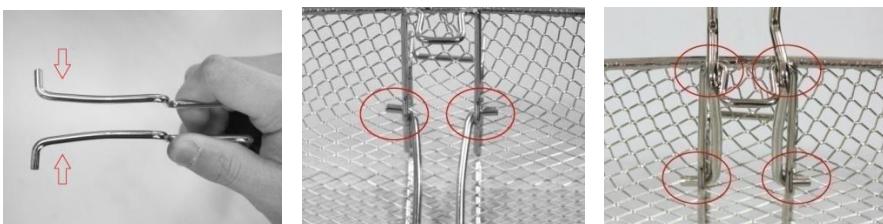
## VOR DEM GEBRAUCH

Lesen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch des Geräts alle Anweisungen und heben Sie diese als Referenzmaterial auf. Schließen Sie dieses Gerät ausschließlich an Schutzkontaktsteckdosen an. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das Verpackungsmaterial. Spülen Sie anschließend die Zubehörteile und die innere Pfanne in warmem Wasser. Vor dem Gebrauch bitte gründlich trocknen. Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Teile nicht mit Nässe in Berührung kommen. Die Fritteuse ist mit einem regulierbaren Thermostat und Anzeigeleuchten ausgerüstet. Das "offene" Frittiersystem gewährleistet hervorragende, professionelle Ergebnisse und unkomplizierte Reinigung.

Nach dem ersten Einschalten kann das Gerät etwas Rauch und einen charakteristischen Geruch absondern. Das ist normal und vergeht nach relativ kurzer Zeit wieder.

## BETRIEB DER FRITTEUSE

Zur Fixierung des Griffes am Korb die Enden zusammendrücken und in die zwei Bohrungen im Korb einführen. Drücken Sie den Griff auf das rechteckige Metallteil des Korbes. Stellen Sie sicher, Sie haben die richtige Griff für den großen oder kleinen Korb.



- Dieses Gerät darf nicht zusammen mit anderen Elektrogeräten, die am selben Stromkreis angeschlossen sind, betrieben werden. Schalten Sie die Fritteuse niemals ohne Öl bzw. Fett ein, da dies zu Beschädigungen führen kann. Füllen Sie bitte auch keine anderen Flüssigkeiten, wie beispielsweise Wasser bzw. sonstige Substanzen in die Pfanne ein. Verwenden Sie keine feste Fett in der Fritteuse.
- Stellen Sie die Fritteuse auf eine trockene, stabile Oberfläche.
- Da sich die Fritteuse beim Gebrauch erhitzt, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät nicht zu nah an anderen Gegenständen steht.
- Füllen Sie die Fritteuse mit der gewünschten Menge Öl bzw. flüssiges Fett. Für diese Art der Fritteuse darf ausschließlich flüssiges Fett verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den Angaben auf der Geräteinnenseite nicht unter dem Mindeststand bzw. über den Höchststand befüllt wird. Mischen Sie niemals Fette und Öle, da die Fritteuse überquellen könnte. Auch das Mischen verschiedener Öl- und Fettsorten miteinander ist gefährlich.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine hierfür vorgesehene Steckdose.
- Stellen Sie den Thermostat entsprechend dem zu frittierenden Lebensmittel auf die gewünschte Temperatur ein. Entsprechende Informationen entnehmen Sie bitte der Temperaturtabelle. (Anweisungen für die Zubereitung auf Lebensmittelverpackungen geben oft die erforderliche Temperatur an.).
- Fett wird innerhalb von 20 bis 25 Minuten auf die gewünschte Temperatur erhitzt.
- Setzen Sie den Korb mittels des Griffes in die Fritteuse ein.
- Geben Sie die zu frittierenden Lebensmittel in den Korb. Geben Sie trockene Lebensmittel in den Korb, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- Senken Sie den Korb langsam in das Öl ab, um übermäßiges Sprudeln zu vermeiden. Denken Sie bitte immer daran, den Deckel der Fritteuse zu schließen, nachdem Sie die Körbe ins Fett herabgesenkt haben.
- Beim Erreichen der von Ihnen vorgewählten Temperatur erlischt die Anzeigeleuchte. Warten Sie diesen Zeitpunkt bitte immer ab. Um das Öl auf der gewählten Temperatur zu halten, schaltet der Thermostat mehrfach ein und aus. Diese Vorgänge werden von der Kontrollleuchte entsprechend angezeigt.

- Heben Sie den Korb nach Ablauf der Frittier Zeit wieder an.
- Lassen Sie die Lebensmittel nach dem Frittier Vorgang durch Abtropfen trocknen. **Schütteln Sie niemals den Korb!**
- Drehen Sie den Thermostat auf die niedrigste Einstellung.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Spülen Sie den Griff und den Korb nach Gebrauch und trocknen Sie die Teile sorgfältig.
- Nachdem die Fritteuse vollständig abgekühlt ist, können Sie den Korb wieder in das Gerät einsetzen und es verstauen. Bewahren Sie die Fritteuse mit geschlossenem Deckel an einem dunklen, trockenen Ort auf. So können Sie Öl und Korb in der Fritteuse lassen, wenn diese verstaut wird.

#### FRITTEIRTIPPS

- Die Höchstmenge an Lebensmitteln liegt für den großen Einsatzkorb bei 1200 Gramm.
- Die Höchstmenge an Lebensmitteln für die beiden kleinen Einsatzkörbe liegt bei 500 Gramm pro Einsatzkorb.
- Befreien Sie gefrorene Produkte vor dem Frittieren immer von Eis.
- Bei der Verwendung von Pommes Frites aus frischen Kartoffeln: Trocknen Sie die Pommes Frites nach dem Waschen, damit kein Wasser in das Öl gelangt.

#### FRITTIERTEMPERATURANLEITUNG

Speiseart	Frisch	Gekühlt	Frittiertemperatur (°c)	Frittierzeit (minuten)
Zwiebeln	✓		140	3-5
Fisch	✓		170	3-5
Hähnchen	✓		170	8-12
Rindfleisch	✓		170	2-3
Kartoffelchips		✓	190	6-8

#### AUSWECHSELN DES ÖLS

Stellen Sie vor dem Auswechseln des Öls sicher, dass die Fritteuse und das Öl vollständig abgekühlt sind. Wechseln Sie das Öl regelmäßig aus. Das Öl muss unbedingt ausgewechselt werden, wenn es dunkel wird bzw. einen anderen Geruch annimmt. Wechseln Sie das Öl jedoch in jedem Fall nach zehnmaligem Gebrauch. Wechseln Sie grundsätzlich die gesamte Ölmenge aus, mischen Sie keinesfalls altes und neues Öl. Zu entsorgendes Öl stellt eine Umweltbelastung dar. Entsorgen Sie es daher bitte nicht einfach über den regulären Restmüll, sondern befolgen Sie die Richtlinien Ihres örtlichen Abfallentsorgungsunternehmens.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie die Fritteuse regelmäßig innen und außen.
- Reinigen Sie die Außenseite der Fritteuse mit einem feuchten Tuch und trocknen sie anschließend mit einem weichen, sauberen Tuch.
- Benutzen Sie niemals Scheuermittel bzw. Schwämme.
- Korb und Griff können in warmer Seifenlauge gereinigt werden. Vor der Wiederverwendung bitte gründlich trocknen.
- Beim Auswechseln des Öls können Sie die Fritteuse auch von innen reinigen. Leeren Sie die Fritteuse aus und reinigen Sie die Innenseite zunächst mit einem Papiertuch und dann mit einem in Seifenlauge getunkten Tuch. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach und sorgen Sie für eine gründliche Trocknung.
- Alle Bauteile -mit Ausnahme der elektrischen Teile- können in warmer Seifenlauge gereinigt werden. Vor dem erneuten Gebrauch müssen diese Teile gründlich getrocknet werden.
- Eine Reinigung in der Geschirrspülmaschine wird nicht empfohlen.

## TIPPS

- Stellen Sie die Fritteuse immer auf eine stabile Oberfläche und halten Sie diese von brennbaren Materialien fern.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Fritteuse nicht in der Nähe bzw. auf einer eingeschalteten Herdplatte befindet.
- Vor dem Gebrauch muss die Fritteuse mit der erforderlichen Menge Öl bzw. Fett gefüllt werden.
- Nehmen Sie die Fritteuse niemals ohne Öl bzw. Fett in Betrieb, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann.
- Bewegen Sie die Fritteuse niemals während des Betriebs. Da das Öl sehr heiß wird, besteht die Gefahr von Verbrennungen. Bewegen Sie die Fritteuse erst wieder, wenn das Öl abgekühlt ist.
- Diese Fritteuse ist mit einer thermischen Sicherheitsabschaltung ausgerüstet, die das Gerät bei Überhitzung automatisch abschaltet.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
- Lassen Sie die Fritteuse während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt. Sorgen Sie stets für die Sicherheit von Kindern, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Falls die Fritteuse bzw. die Netzzuleitung beschädigt ist, muss die entsprechende Reparatur von einem autorisierten Kundendienst ausgeführt werden.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selber zu reparieren bzw. eine beschädigte Netzzuleitung auszuwechseln, da hierfür Spezialwerkzeuge erforderlich sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Heizelement nicht beschädigt wird (Nicht knicken bzw. eindellen).

## SICHERHEIT

### Thermische Sicherheitsabschaltung

Bei Überhitzung schaltet der Thermoschalter die Fritteuse ab. Zu einer Überhitzung kann es kommen, wenn die Fritteuse nicht mit ausreichend Öl gefüllt ist bzw. Fettblöcke in der Fritteuse geschmolzen werden. Fettblöcke können verhindern, dass das Heizelement seine Wärme schnell genug abgeben kann. Nach einer Abschaltung auf Grund von Überhitzung gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Lassen Sie das Öl bzw. Fett abkühlen.
- Drücken Sie mit einem kleinen Schraubendreher vorsichtig den Reset-Knopf auf der Rückseite der Bedienungseinheit.

Die Fritteuse kann nun wieder eingesetzt werden.

### Sicherheitsschalter

Der Sicherheitsschalter in der Bedieneinheit gewährleistet, dass das Heizelement nur dann eingeschaltet werden kann, wenn die Bedieneinheit mit einem Klicken eingerastet ist.

## TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung: 230V~ 50/60Hz

Leistung: 3000W

## PROBLEMBEHANDLUNG

Das Gerät funktioniert nicht

### Problembehandlung:

- Überprüfen Sie die Netzverbindung.
- Überprüfen Sie die Position des Thermostats.

### Problembehandlung:

Überprüfen Sie, ob das Kontrollelement richtig positioniert ist.



#### Andere mögliche Ursachen:

Das Gerät ist mit einem RESTART-knopf ausgestattet.

Dieser verhindert, dass das Gerät aus Versehen eingeschaltet wird.

#### **Überhitzungsschutz**

- Falls Sie die Fritteuse aus Versehen einschalten, obwohl sich kein Fett oder Öl darin befindet, wird der Überhitzungsschutz automatisch aktiviert. Das Gerät ist dann nicht mehr betriebsbereit. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Sie müssen die Fritteuse erst vollständig abkühlen lassen, bevor Sie diese wieder erneut über den RESTART-Knopf auf der Rückseite einschalten. Benutzen Sie dafür einen spitzen Gegenstand.



#### **GARANTIE UND KUNDENSERVICE**

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhaltan der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie. Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

**UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG**

Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Holland B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

**Kundendienst:**

T: +31(0)23 3034369

E: [info.nl@emerio.eu](mailto:info.nl@emerio.eu)

## AVANT TOUTE UTILISATION

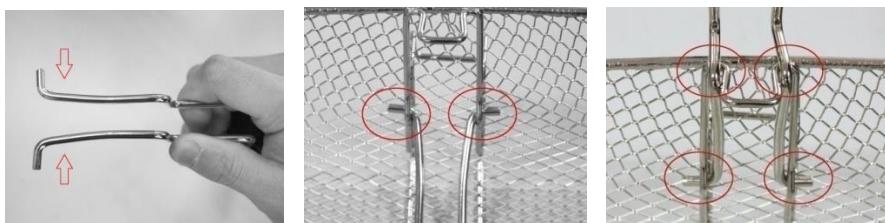
Prenez soin de lire toutes les informations fournies dans le présent document et conservez ces dernières afin de pouvoir les utiliser ultérieurement. Connectez cet appareil exclusivement à une prise de courant mise à la terre.

Avant d'utiliser votre bassine à friture, enlevez tous les matériaux d'emballage. Ensuite, lavez les accessoires et le réceptacle intérieur en utilisant de l'eau chaude. Séchez-les soigneusement avant l'utilisation. Assurez-vous que les pièces électriques restent bien sèches. La bassine à friture est dotée d'un thermostat réglable et de témoins lumineux. Le système de friture "ouvert" vous garantit des résultats de friture excellents et professionnels et un nettoyage facile.

Lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, ce dernier pourrait émettre une légère fumée et une légère odeur. Ceci est normal et ne durera pas.

## COMMENT UTILISER LA BASSINE A FRITURE

Pour attacher la poignée au panier, appuyez sur les deux extrémités et insérez-les dans les deux trous du panier. Pressez la poignée sur la partie métallique rectangulaire du panier. Assurez-vous que vous avez la bonne prise en main pour le panier de grandes ou petites.



- Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci est branché sur une prise multiple partagée. Ne mettez jamais en marche la bassine à friture si elle ne contient ni huile, ni graisse, ceci pourrait endommager l'appareil. De même, ne versez jamais d'autres liquides dans la cuve, tels que l'eau ou d'autres substances. Ne pas utiliser de la graisse solide dans la friteuse.
- Placez votre bassine à friture sur une surface sèche et stable.
- Etant donné que la bassine à friture chauffe pendant son fonctionnement, assurez-vous qu'elle n'est pas placée trop proche d'autres objets.
- Versez ensuite la quantité d'huile ou de graisse liquide désirée dans la bassine à friture. Seule la graisse sous forme liquide peut être utilisée avec ce type de friteuse. Faites bien attention à ce que le remplissage ne soit pas inférieur au niveau minimal indiqué ou qu'il dépasse la marque maximale indiquée à l'intérieur de l'appareil. Ne mélangez jamais les graisses et les huiles. La friteuse pourrait mousser et déborder. Il est également dangereux de mélanger différentes sortes d'huiles et de graisses!
- Branchez la prise secteur à la prise murale.
- Réglez le minuteur sur la durée nécessaire pour préchauffer la graisse ou l'huile.
- Réglez ensuite le thermostat à la température souhaitée, qui convient aux aliments que vous voulez frire. Référez-vous au tableau des températures.
- La matière grasse est ensuite chauffée à la température souhaitée en 20 à 25 minutes.
- Utilisez la poignée pour placer le panier dans la bassine à friture.
- Placez ensuite les aliments à frire dans la bassine à friture. Pour obtenir des résultats de friture excellents, placez des aliments secs dans le panier.
- Baissez ensuite lentement le panier dans l'huile afin d'éviter un barbotage excessif. Toujours fermer le couvercle de la friteuse après avoir abaissé les paniers dans la graisse.
- Le lumineux s'éteint une fois que l'huile a atteint la température que vous avez réglée. Attendez toujours que soit atteinte la température réglée. Pour maintenir l'huile à la température réglée, le thermostat s'activera et s'arrêtera continuellement et son témoin lumineux s'allume également.

- Relevez à nouveau le panier une fois que le temps de friture a expiré.
- Après la friture, laissez sécher le produit, **n'agitez jamais le panier.**
- Réglez le thermostat au niveau de température le plus bas.
- Retirer la fiche de raccordement de la prise de courant.
- Rincez la poignée et le panier après l'utilisation et sécher-les soigneusement.
- Une fois que la bassine à friture a totalement refroidi, vous pouvez remettre le panier dans l'appareil et le ranger. Rangez la bassine à friture avec le couvercle fermé à un endroit sombre et sec. De cette manière, vous pourrez laisser l'huile et le panier dans l'appareil en rangeant ce dernier.

#### CONSEILS POUR LA FRITURE

- La capacité d'aliments maximum lorsqu'un grand panier est utilisé est de 1200 grammes.
- La capacité d'aliments maximum lorsque deux paniers sont utilisés est de 500 grammes par panier.
- Toujours retirer la glace présente sur les aliments congelés avant friture.
- Si vous faites des frites à partir de pommes de terre fraîches: sécher les frites après les avoir lavées pour l'eau ne se mélange pas à l'huile.

#### GUIDE DE TEMPÉRATURE DE FRITURE

Type d'aliments	Frais	Surgelé	Température de friture (°c)	Durée de friture (en minutes)
Oignons	✓		140	3-5
Poisson	✓		170	3-5
Poulet	✓		170	8-12
Boeuf	✓		170	2-3
Chips de pommes de terre		✓	190	6-8

#### POUR REMPLACER L'HUILE

Assurez-vous que la bassine à friture et l'huile ont totalement refroidi avant de remplacer l'huile. Remplacez l'huile régulièrement. Le remplacement est nécessaire lorsque l'huile devient sombre ou si elle dégage une odeur différente. Dans tous les cas, remplacez l'huile au bout de 10 cycles de friture. Remplacez toujours totalement toute l'huile de la bassine à friture et ne mélangez pas une huile ancienne avec une huile neuve. Les déchets d'huile représentent un risque pour l'environnement. Ne les éliminez donc pas dans le bac à ordures normal et conformez-vous aux directives de votre service municipal de collecte des déchets.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement les faces intérieure et extérieure de la bassine à friture.
- Pour nettoyer la face extérieure de la bassine à friture, utilisez un torchon humide et séchez cette dernière à l'aide d'un torchon doux et propre.
- N'utilisez jamais des agents de nettoyage abrasifs ou des éponges.
- Pour le nettoyage du panier et de la poignée, vous pouvez utiliser une lessive de savon. Séchez soigneusement avant d'utiliser à nouveau.
- Vous pouvez également nettoyer l'intérieur de la bassine à friture en remplaçant l'huile. Vider la bassine à friture et commencez par nettoyer l'intérieur à l'aide d'une serviette de papier, puis à l'aide d'un torchon imbibé d'une lessive de savon. Puis, essuyez à l'aide d'un torchon humide et laissez sécher totalement.
- A l'exception des pièces électriques, tous les composants, peuvent être nettoyés dans une eau chaude savonneuse. Séchez soigneusement l'appareil avant de l'utiliser.
- Lavage en lave-vaisselle déconseillé.

## ASTUCES ET CONSEILS

- Placez toujours la bassine à friture sur une surface stable et tenez éloignés toutes les matières inflammables.
- Assurez-vous que la bassine à friture n'est pas placée sur une plaque de cuisson chaude ou sans son voisinage immédiat.
- Avant d'utiliser la bassine à friture, vous devez la remplir de la quantité d'huile ou de graisse requise.
- N'utilisez jamais la bassine à friture sans huile ou graisse, ceci pourrait endommager l'appareil.
- Ne déplacez jamais la bassine à friture pendant son utilisation. L'huile chauffe extrêmement et vous pourriez vous brûler. Si vous voulez le déplacer, attendez que l'huile ait refroidi.
- Cette bassine à friture est protégée par un dispositif thermique de sécurité, qui arrête l'appareil automatiquement en cas de surchauffe.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Ne laissez jamais la bassine à friture sans surveillance pendant qu'elle est marche. Protégez toujours la sécurité des enfants qui sont près de la bassine de friture.
- Si vous constatez des dommages sur la bassine de friture et/ou sur son cordon d'alimentation, faites procéder à une réparation par un service de dépannage professionnel.
- N'essayez pas de réparer l'appareil de votre propre chef, ni de remplacer un cordon d'alimentation endommagé. Ces travaux exigent des outils spéciaux.
- Faites attention à ne pas endommager le corps de chauffe (éviter de l'infléchir ou de le déformer).

## SECURITE

### Coupe-circuit thermique de sécurité

Dans le cas d'une surchauffe, le coupe-circuit thermique de sécurité arrête la bassine à friture. Ceci peut arriver si la bassine à friture ne contient pas suffisamment d'huile ou si une graisse solide a été fondue dans la bassine à friture. Si vous utilisez une graisse solide, le corps de chauffe ne sera pas capable de rayonner assez rapidement la chaleur produite. Procédez de la manière suivante si le coupe-circuit thermique de sécurité arrête la bassine à friture:

- Laisser refroidir l'huile ou la graisse.
- Enfoncer avec précautions le bouton de réinitialisation disposé à l'arrière de l'unité de commande en utilisant un petit tournevis.

La bassine à friture est maintenant à nouveau prête au fonctionnement.

### Interrupteur de sécurité

L'interrupteur de sécurité de l'unité de commande permet de garantir que le corps de chauffe ne puisse être mis en marche qu'une fois que l'unité de commande s'est verrouillée en faisant un clic bien audible.

## DONNES TECHNIQUES

Tension du réseau: 230V~ 50/60Hz

Puissance: 3000W

## GUIDE DE DEPANNAGE

L'appareil ne fonctionne pas

### Guide de dépannage

- Vérifiez les branchements principaux.
- Vérifiez la position du thermostat.

### Guide de dépannage

Vérifiez que l'élément de contrôle soit correctement en place.



#### Les autres causes possibles:

Cet appareil est équipé d'un bouton RESTART.

Cela permet d'éviter que les résistances se mettent en marche accidentellement.

#### **Protection contre les surchauffes**

- Si votre friteuse est accidentellement allumée alors qu'il n'y a pas d'huile ou de graisse dedans, la protection anti-surchauffe s'allumera automatiquement. L'appareil ne pourra plus être utilisé. Débranchez la friteuse.
- Vous ne pouvez appuyer sur le bouton RESTART à l'arrière de l'élément de contrôle uniquement lorsque l'appareil aura été refroidi afin de mettre en route la friteuse de nouveau. Veuillez utiliser la pointe d'un objet pour ce faire.



#### **GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE**

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque. Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

## **APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT**



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Emerio Holland B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

### **Service à la clientèle:**

T: +31(0)23 3034369

E: [info.nl@emerio.eu](mailto:info.nl@emerio.eu)

## FÖRE ANVÄNDNINGEN

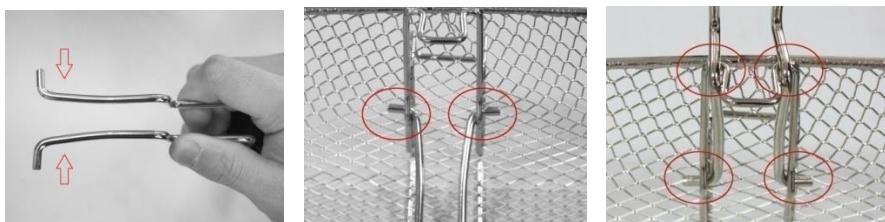
Läs först igenom alla instruktioner före användningen och spara instruktionerna för kommande behov. Anslut endast apparaten till ett jordat uttag.

Ta bort allt förpackningsmaterial innan apparaten används första gången. Skölj sedan av tillbehören och den invändiga behållaren med varmt vatten. Torka noga före användningen. Se till att de elektriska delarna är torra. Fritösen är utrustad med en inställbar termostat med indikeringslampor. Det "öppna" fritössystemet säkerställer ett utmärkt resultat och lätt rengöring.

Apparaten kan avge en del rök och en karakteristisk lukt när du slår på den första gången. Detta är normalt och slutar snart.

## HUR DU SKA SKÖTA FRITÖSEN

Sätt fast handtaget på fritöskorgen genom att först trycka ihop båda ändarna och sedan föra in ändarna i de två hålen på fritöskorgen. Tryck på handtaget på fritöskorgens rektangulära metalldel. Försäkra dig om att du satt fast rätt handtag på den stora eller lilla fritöskorgen.



- Använd inte den här apparaten med andra elektriska apparater på samma elgrupp. Starta aldrig fritösen utan olja eller fett eftersom det kan skada maskinen. Fyll heller aldrig pannan med andra vätskor såsom vatten eller andra ämnen. Solitt fett får inte användas i fritösen.
- Placera fritösen på ett stabilt och torrt underlag. Eftersom fritösen blir varm när den används ska du se till att den inte befinner sig för nära andra föremål.
- Fyll fritösen med önskad mängd olja eller flytande fett. Endast flytande fett får användas i den här sortens fritös. Se till att den fylls till minst miniminivå och inte mer än till maximal nivå, såsom anges på insidan av apparaten. Blanda aldrig fett och oljor, då det kan leda till att fettet eller oljan spiller över. Även blandning av olika typer av oljor eller fetter är farligt.
- Sätt in stickkontakten i ett strömuttag.
- Ställ in termostaten på önskad temperatur, beroende på vad du ska frita. Läs i temperaturtabellen. (I tillredningsanvisningarna på livsmedelsförpackningar anges ofta den temperatur som ska användas.)
- Oljan är uppvärmd till inställd temperatur efter 20 till 25 minuter.
- Använd handtaget för att placera korgen i fritösen.
- Placera maten som ska friteras i korgen. För bästa resultat lägg ned torr mat i korgen.
- Sänk ned korgen sakta i oljan för att förhindra våldsamt bubbling. Kom ihåg att alltid sätta tillbaka locket på fritösen efter att du sänkt ner korgarna i fettet.
- Indikatorlampa släcks när inställd temperatur uppnåtts. Vänta alltid tills inställd temperatur uppnåtts. För att oljan ska hålla inställd temperatur kommer termostaten att upprepade gånger startas och stängas av, även indikatorlampa tänds och släcks.
- Lyft upp korgen igen när tiden för friteringen har passerat.
- Låt produkten droppa torr efter friteringen, **skaka aldrig korgen.**
- Ställ in termostaten på den lägsta nivån.
- Dra ur kontakten ur vägguttaget.
- Skölj av handtaget och korgen efter användandet och torka noga.

- När väl fritösen har svalnat kan du åter placera korgen i apparaten och ställa undan den. Förvara fritösen med locket stängt på en mörk och torr plats. På detta sätt kan du lämna kvar oljan och korgen i fritösen när du ställer undan den.

## **FRITERINGSTIPS**

- När en stor fritöskorg används får högst 1200 gram matvaror läggas i.
- När två små fritöskorgar används får högst 500 gram matvaror läggas i varje fritöskorg.
- Ta alltid bort överflödig is från frysta ingredienser innan du friterar dem.
- När du använder frityrgods av färsk potatis: torka av potatisen efter sköljningen så att inget vatten hamnar i oljan.

## **VÄGLEDNING FÖR FRITERINGSTEMPERATUR**

Typ av matvara	Färsk	Djupfryst	Friteringstemperatur (°c)	Friteringstid (minuter)
Lök	✓		140	3-5
Fisk	✓		170	3-5
Kyckling	✓		170	8-12
Nötkött	✓		170	2-3
Potatischips		✓	190	6-8

## **BYTE AV OLJAN**

Se till att fritösen och oljan har kallnat ordentligt innan oljas bytes ut. Byt olja regelbundet. Detta är absolut nödvändigt om oljan blir mörk eller får en annan lukt. Byt olja under alla omständigheter efter var 10:e användning. Byt ut all olja på en gång, blanda aldrig gammal med ny olja. Kasserad olja är en belastning för miljön. Kasta inte oljan i den vanliga soputnan utan följd de riktlinjer som gäller för din kommunala sophantering.

## **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Rengör fritösen regelbundet både invändigt och utvändigt.
- Rengör utsidan av fritösen med en fuktig trasa och torka med en mjuk, ren trasa.
- Använd aldrig (repande) skurmedel eller skursvampar.
- Korgen och handtaget kan rengöras i varmt såpvatten. Torka noga innan det används igen.
- När du byter oljan kan du samtidigt rengöra insidan av fritösen. Töm fritösen och rengör först insidan med en pappershandduk och sedan med en trasa doppad i såpvatten. Torka sedan med en tygtrasa och låt torka ordentligt.
- Alla komponenter med undantag av de elektriska delarna kan rengöras i varmt såpvatten. Torka noga innan delarna används igen.

Rengöring i diskmaskin är inte att rekommendera.

## **TIPS**

- Placera alltid fritösen på en stabil yta och ha inget lättantändligt i närheten.
- Se till att fritösen inte är nära eller på en inkopplad varm spisplatta.
- Innan du använder fritösen måste den fyllas med erforderlig mängd olja eller fett.
- Använd aldrig fritösen utan olja eller fett eftersom detta kan skada enheten.
- Flytta aldrig fritösen när den är igång. Oljan blir mycket het och du kan bränna dig. Vänta med att flytta fritösen tills oljan har kallnat.
- Denna fritös är skyddad av en termisk säkerhetsbrytare, vilken stänger av maskinen automatiskt om den blir överhettad.

- Sänk aldrig ned enheten i vatten.
- Lämna aldrig fritösen obevakad när den är igång. Se alltid barnens säkerhet när de befinner sig i närheten av fritösen.
- Om fritösen och/eller sladden är skadad måste de repareras av en professionell serviceavdelning.
- Försök inte att reparera enheten själv, byt inte heller en skadad nätsladd. Detta kräver specialverktyg.
- Se till att du inte skadar värmeelementet. (Bänd eller buckla inte.)

## SÄKERHET

### Termisk säkerhetsbrytare

Vid en eventuell överhettning kommer en termiska säkerhetsbrytaren att stänga av fritösen. Detta kan ske om fritösen inte fyllts med tillräckligt med olja eller om fast frityrfett smälts i fritösen i de fall då fast fett smälts i fritösen. Om du använder fast fett kan inte värmeelementet producera varme snabbt nog. Om den termiska säkerhetsbrytaren stänger av fritösen gör enligt följande:

- Låt oljan eller fettet svalna.
- Tryck försiktigt in (återställningsknappen) på baksidan av kontrollenget med en liten skruvmejsel.

Fritösen kan nu användas igen.

### Säkerhetsbrytare

Säkerhetsbrytaren i kontrollenget försäkrar att värmeelementet endast kan startas när kontrollenget låsts med ett klick.

## TEKNISKA DATA

Driftspänning: 230V~ 50/60Hz

Effekt: 3000W

## FELSÖKNING

### Apparaten fungerar inte

#### Felsökning:

- Kontrollera att elen är ansluten.
- Kontrollera termostatens position.

#### Felsökning:

Kontrollera att kontrollenget är korrekt placerat.



#### Andra möjliga orsaker:

Apparaten är utrustad med en **OMSTARTSKNAPPEN**.

Denna förhindrar att värmeelementen slås på av misstag.

## Överhetningsskydd

- Om du av misstag slår på din fritös när det inte finns olja eller fet i den kommer överhetningsskyddet automatiskt att aktiveras. Apparaten är nu inte längre möjlig att använda. Dra ur kontakten till fritösen.
- Endast när apparaten har kylts ned helt bör OMSTARTSKNAPPEN på baksidan av kontollelementet användas för att använda fritösen igen. Vänligen använd ett spetsigt föremål för detta syfte.



## GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

## MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Emerio Holland B.V.  
Zomervaart 1A  
2033 DA Haarlem  
The Netherlands

### Kundservice:

T: +31(0)23 3034369  
E: info.nl@emerio.eu

## VOOR GEBRUIK

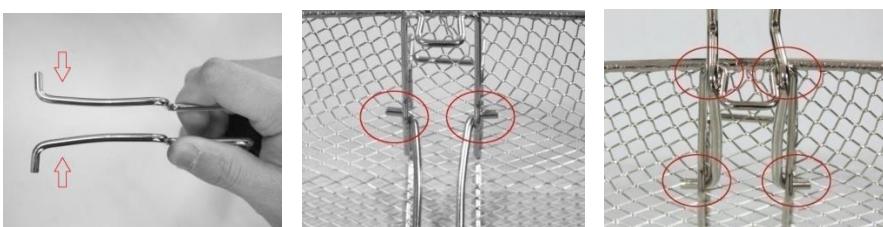
Lees alle instructies vóór gebruik en bewaar de instructies om ze eventueel later te kunnen raadplegen. Steek dit toestel alleen in een geaarde contactdoos.

Vóór het eerste gebruik moeten de verpakkingsmaterialen verwijderd worden. Was daarna de accessoires en de binnenkant in warm water. Droog zorgvuldig vooraleer het toestel te gebruiken. Verzeker dat de elektrische delen droog blijven. De friteuse is uitgerust met een instelbare thermostaat en LED's. Het "open" frituursysteem verzekert uitstekende professionele resultaten en een eenvoudige reiniging.

Het apparaat kan wat rook en een karakteristieke geur afscheiden als u het voor de eerste keer aanzet. Dit is normaal en zal snel ophouden.

## GEBRUIK

Om de handgreep aan de mand te bevestigen, druk de uiteinde naar elkaar toe en plaats de uiteinde in de 2 rondjes in de mand. Druk nu de handgreep over het rechthoekige metalen gedeelte van de mand. Let op dat u de juiste handgreep gebruikt voor de grote of kleine mand.



- Gebruik dit apparaat nooit samen met andere elektrische apparatuur op hetzelfde circuit. Schakel de friteuse nooit in zonder olie of vloeibaar vet, aangezien de machine hierdoor beschadigd zou kunnen worden. Giet nooit andere vloeistoffen zoals water of andere stoffen in de friteuse. Gebruik geen vast vet in deze friteuse.
- Plaats de friteuse op een droog, stabiel oppervlak.
- Aangezien de friteuse tijdens het gebruik heet wordt mag het toestel niet te dicht in de buurt van andere voorwerpen komen.
- Vul de friteuse met de gewenste hoeveelheid olie of vloeibaar vet. In dit type friteuse kan alleen vloeibaar vet gebruikt worden. Verzeker dat de friteuse tot het minimum niveau gevuld is, en niet hoger dan het maximum niveau, zoals aan de binnenkant van het toestel aangegeven. Meng nooit vetten en oliën, de friteuse kan hierdoor overstroomen. Ook het mengen van verschillende olie- en vetsoorten met elkaar is gevaarlijk!
- Steek de stekker in een stopcontact.
- Stel de thermostaat in op de vereiste temperatuur voor wat u wilt frituren. Raadpleeg de temperatuurtabel.
- De olie of het vloeibaar vet wordt binnen 20 tot 25 minuten op de vereiste temperatuur gebracht.
- Plaats de te frituren etenswaren in de mand. Voor de beste resultaten raden wij u aan droge etenswaren in de mand te leggen. Frituur kleine porties om een te grote afkoeling te voorkomen.
- Gebruik de handgreep om de mand in de friteuse te plaatsen.
- Laat de mand langzaam tot in de olie dalen om te grote bubbels te vermijden. Vergeet niet altijd het deksel terug op de frituurpan te plaatsen nadat u de mand in het vet hebt neergelaten.
- Het controlelampje temperatuur gaat uit wanneer de geselecteerde temperatuur bereikt is. Wacht altijd tot de geselecteerde temperatuur bereikt is. Om de olie op de geselecteerde temperatuur te houden zal de thermostaat herhaaldelijk aan en uit gaan, en zal het controlelampje temperatuur eveneens oplichten.
- Breng de mand weer naar boven wanneer de frituurtijd verstrekken is.
- Laat na het frituren het product uitdruppen, **schud nooit met de mand.**
- Stel de thermostaat in op de laagste temperatuur.
- Trek de stekker uit het stopcontact.

- Reinig de handgreep en de mand na gebruik, en droog zorgvuldig.
- Wanneer de friteuse volledig afgekoeld is kunt u de mand weer in het apparaat plaatsen en het apparaat opbergen. Berg de friteuse op met een gesloten deksel op een donkere, droge plaats. Op deze manier kunt u de olie en de mand tijdens de opslag in de friteuse laten.

## **FRITUURTIPS**

- Wanneer u één mand gebruikt, kunt u maximaal 1200 gram voedsel frituren.
- Wanneer u twee kleine manden gebruikt, kunt u per mand maximaal 500 gram voedsel frituren.
- Verwijder altijd het teveel aan ijs van bevroren producten voordat u ze frituurt.
- Wanneer frieten van verse aardappelen gebruikt worden: droog de frieten na het wassen zodat er geen water in de olie komt.

## **FRITUURTEMPERATUREN**

Type voedsel	Vers	Gefroren	Frituurtemperatuur (°c)	Tijd(minuten)
Uien	✓		140	3-5
Vis	✓		170	3-5
Kip	✓		170	8-12
Rundvlees	✓		170	2-3
Aardappelchips		✓	190	6-8

## **DE OLIE VERVANGEN**

Verzeker dat de friteuse en de olie volledig afgekoeld zijn voordat de olie vervangen wordt. Vervang de olie regelmatig. Dit is absoluut noodzakelijk wanneer de olie donker wordt of een andere geur krijgt. Vervang de olie in elk geval na 10 frituurbeurten. Meng nooit gebruikte en verse olie. Gebruikte olie is schadelijk voor het milieu. Gebruikte olie hoort niet in het normale huisvuil thuis. Volg de richtlijnen van de bevoegde gemeentelijke instanties.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

- Reinig de friteuse regelmatig, zowel aan de binnen- als aan de buitenkant.
- Reinig de buitenkant van de friteuse met een vochtige doek en droog met een zachte, schone doek.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of sponsen.
- De mand en de handgreep kunnen in warm zeepwater gewassen worden. Goed laten drogen voordat deze opnieuw gebruikt worden.
- Wanneer de olie vervangen wordt kunt u ook de binnenkant van de friteuse reinigen. Maak de friteuse leeg en reinig eerst de binnenkant met een stuk keukenpapier en daarna met een in zeepwater gedompelde doek. Wrijf vervolgens met een vochtige doek na en laat zorgvuldig drogen.
- Alle componenten, behalve de elektrische delen, kunnen in warm zeepwater gewassen worden. Zorgvuldig drogen voordat deze opnieuw gebruikt worden.
- Reiniging in een vaatwasmachine is niet aanbevolen.

## **TIPS**

- Verzeker altijd dat de friteuse op een stabiel oppervlak staat en ver verwijderd van eventuele ontvlambare materialen.
- Verzeker dat de friteuse niet in de buurt of op een ingeschakelde verwarmingsplaats staat.
- Voordat de friteuse gebruikt wordt moet het toestel eerst met de vereiste hoeveelheid olie of vloeibaar vet gevuld worden.
- Gebruik de friteuse nooit zonder olie of vloeibaar vet omdat het toestel hierdoor beschadigd zou kunnen worden.
- Verplaats de friteuse nooit tijdens het gebruik. De olie wordt zeer heet en u kunt zich verbranden.
- Wacht tot de friteuse volledig afgekoeld is voordat u het toestel gaat te verplaatsen.

- De friteuse is beschermd door middel van een thermische veiligheidsuitschakeling die de machine in geval van oververhitting automatisch uitschakelt.
- Dompel het toestel nooit in water.
- Laat de friteuse nooit zonder toezicht achter wanneer het toestel gebruikt wordt. Verzeker altijd de veiligheid van kinderen wanneer zij zich in de buurt van de friteuse bevinden.
- Wanneer de friteuse en/of de kabel beschadigd zijn moeten zij door een professioneel servicecenter gerepareerd worden.
- Probeer nooit het toestel zelf te repareren, of een beschadigde kabel te vervangen. Hiervoor is speciaal gereedschap vereist.
- Verzeker dat het verwarmingselement niet beschadigd wordt (niet gebogen of ingedeukt).

## **VEILIGHEID**

### **Thermische veiligheidsuitschakeling**

Het toestel is uitgerust met een thermische veiligheidsuitrusting die het toestel uitschakelt in geval van een oververhitting.

Een oververhitting is mogelijk wanneer er geen of onvoldoende olie of vet in de friteuse is, of wanneer blokken vast vet in de friteuse gesmolten worden. Hierdoor wordt het verwarmingselement in de afgifte van warmte belemmerd.

Neem de volgende maatregelen wanneer de thermische veiligheidsuitschakeling het toestel uitgeschakeld heeft:

- Laat de olie of het vet afkoelen.
- Druk de resetknop aan de achterkant van het stuurpleen met een kleine schroevendraaier voorzichtig in.

Nu kan het toestel opnieuw gebruikt worden.

### **Veiligheidsschakelaar**

De veiligheidsschakelaar in het stuurpleen verzekert dat het verwarmingselement alleen ingeschakeld kan worden wanneer het betreffende element met een klik insluit.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

Netspanning: 230V~ 50/60Hz

Vermogen: 3000W

## **PROBLEEMOPLOSSING**

Het apparaat functioneert niet

### Probleemoplossing:

- Controleer de hoofdaansluiting.
- Controleer de stand van de thermostaat.

### Probleemoplossing:

Controleer of het bedieningselement goed vast zit.



### Andere mogelijke oorzaken:

Het apparaat is uitgerust met een RESTART knop.

Dit voorkomt dat de friteuse per ongeluk ingeschakeld wordt.

## Bescherming tegen oververhitting

- Wanneer u per ongeluk uw friteuse inschakelt als er geen olie of vet in zit, dan zal de oververhittingbescherming automatisch ingeschakeld worden. Het apparaat is niet meer gereed voor gebruik. Haal de stekker uit het stopcontact.
- Alleen nadat het apparaat helemaal heeft kunnen afkoelen dient de RESTART-knop aan de achterkant van het bedieningselement ingedrukt te worden om de friteuse weer te gebruiken. Gebruik een puntig voorwerp hiervoor.



## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio Holland B.V.  
Zomervaart 1A  
2033 DA Haarlem  
The Netherlands

## Klantendienst:

T: +31(0)23 3034369  
E: info.nl@emerio.eu

## PRZED UŻYCIEM

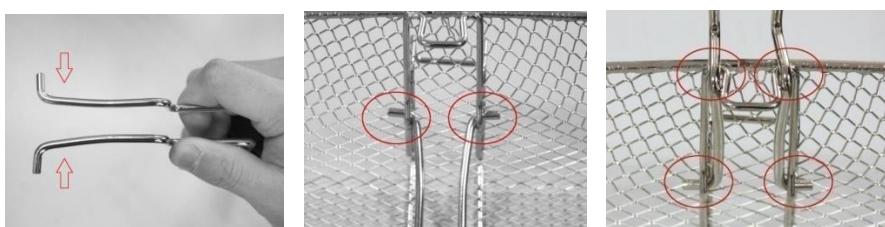
Przeczytaj najpierw wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem używania urządzenia i zachowaj je do użycia w przyszłości. Podłączaj to urządzenie tylko do uziemionego gniazdka.

Przed użyciem, usuń materiały pakujące. Następnie umyj akcesoria oraz wnętrze smażarki ciepłą wodą. Przed użyciem dokładnie wyszczotkuj wszystko osusz. Upewnij się, że elektryczne części pozostają suche. Smażadka wyposażona jest w regulowany termostat oraz lampy wskaźnikowe. "Otwarty" system smażenia zapewnia wspaniałe profesjonalne wyniki i łatwość czyszczenia.

Urządzenie może emitować niewielką ilość dymu i charakterystyczny zapach, gdy je włączysz po raz pierwszy. Jest to normalne i wkrótce się skończy.

## OBSŁUGA FRYTKOWNICY

Aby przymocować uchwyt koszyka, wcisnij razem końcówki i włóż je do dwóch otworów w koszyku. Wcisnij uchwyt na prostokątnej, metalowej części koszyka. Upewnij się, że masz właściwe uchwyty na duży i na mały koszyk.



- Nie używaj urządzenia jednocześnie z innymi urządzeniami elektrycznymi w tym samym gniazdku. Nigdy nie włączaj frytkownicy bez oleju lub tłuszcza, gdyż może to ją uszkodzić. Nie wlewaj żadnych innych płynów, np. wody lub innych substancji do pojemnika. Nie używaj twardego tłuszcza we frytkownicy.
- Postaw frytkownicę na suchej, stabilnej powierzchni. Podczas używania frytkownica rozgrzewa się. Upewnij się więc, że nie jest ustawiona zbyt blisko innych przedmiotów.
- Napełnij frytkownicę żądaną ilością oleju lub tłuszcza. Upewnij się, że minimalny i maksymalny poziom nie jest przekroczony, zgodnie z oznaczeniami wewnętrz urządzenia. Nigdy nie mieszaj tłuszczy i olei, gdyż smażarka może wykipieć; mieszanie różnych typów olei i tłuszcza jedno z drugim jest niebezpieczne.
- Podłącz wtyczkę do gniazdka.
- Ustaw termostat na żądaną temperaturę, odpowiednią do smażonych produktów. Zapoznaj się z tabelą temperatur (instrukcje gotowania na opakowaniu produktów często podają właściwą temperaturę).
- Tłuszcz jest podgrzewany do żąданej temperatury w ciągu 20 - 25 minut.
- Umieść koszyk we frytkownicy używając uchwytu.
- Włóz produkty do koszyka. Aby uzyskać lepsze rezultaty, do koszyka wkładaj suche produkty.
- Zanurz powoli koszyk w oleju, aby uniknąć nadmiernego tworzenia się bąbelków. Zawsze pamiętaj, by przykryć frytkownicę po zanurzeniu koszyków w tłuszcza.
- Świeatełko kontrolki temperatury wyłączy się, gdy uzyskano wybraną temperaturę. Zawsze odczekaj, aż urządzenie osiągnie żądaną temperaturę. Aby utrzymać olej w wybranej temperaturze, termostat oraz świeatełko kilkakrotnie włączaj i wyłączaj.
- Po osiągnięciu czasu smażenia, unieś koszyk.
- Po usmażeniu, pozwól aby produkt odkapał olej, **nigdy nie potrzasaj koszykiem**.
- Ustaw termostat na najniższą temperaturę.
- Odlacz wtyczkę z gniazdka.
- Opłucz uchwyt i koszyk po użyciu, następnie dokładnie wysusz.
- Gdy smażarka całkowicie ostygnie, możesz umieścić koszyk w urządzeniu i schować je. Przechowuj smażarkę z zamkniętą pokrywą, w suchym i ciemnym miejscu. W ten sposób możesz pozostawić olej i koszyk wewnątrz smażarki podczas przechowywania.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SMAŻENIA

- Maksymalna ilość składników w dużym koszyku to 1200 gramów.
- Przy używaniu dwóch małych koszyków można włożyć do każdego z nich maksymalnie 500 gramów.
- Zawsze usuwaj nadmiar lodu z zamrożonych produktów przed smażeniem.
- Przy smażeniu frytek ze świeżych ziemniaków: wysusz frytki po umyciu, by woda nie dostała się do oleju.

## TABELA TEMPERATUR SMAŻENIA

Rodzaj produktu	Świeży	Zamrożony	Temperatura smażenia (°c)	Czas (min)
Cebula	✓		140	3-5
Ryba	✓		170	3-5
Kurczak	✓		170	8-12
Wołowina	✓		170	2-3
Czipsy ziemniaczane		✓	190	6-8

## WYMIANA OLEJU

Upewnij się, że smażarka oraz olej całkowicie ostygły przed przystąpieniem do wymiany oleju. Wymieniaj olej regularnie. Jest to z pewnością wymagane, gdy olej stanie się ciemny lub wydziela inny zapach. W każdym przypadku wymień olej raz na 10 użyć. Wymień od razu cały olej; nie mieszaj starego i nowego oleju. Zużyty olej jest zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj do zwykłego kosza na śmieci; postępuj zgodnie z wytycznymi komunalnymi dot. zbierania odpadów w twoim miejscu zamieszkania.

## CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

- Czyścić smażarkę regularnie wewnętrz i na zewnątrz.
- Czyścić zewnętrzną część smażarki wilgotną ścierką i wysuszyć miękką suchą ścierką.
- Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących lub ostrej gąbki.
- Koszyk oraz uchwyt mogą być czyszczone w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń. Przed ponownym użyciem dobrze wysuszyć.
- Podczas wymiany oleju możesz także wyczyścić wnętrze smażarki. Opróżnij smażarkę i wyczyść najpierw wnętrze przy pomocy papierowego ręcznika, a następnie przy pomocy ścierki zwilżonej w wodzie z płynem do mycia naczyń. Następnie wytrzyj wilgotną ścierką i pozwól dokładnie wyschnąć.
- Wszystkie elementy, z wyjątkiem elementów elektrycznych, mogą być czyszczone w ciepłej wodzie z płynem. Przed użyciem dokładnie osuszyć.
- Mycie w zmywarce nie jest zalecane.

## WSKAZÓWKI

- Zawsze umieszczaj smażarkę na stabilnej powierzchni i trzymaj łatwopalne materiały z dala.
- Upewnij się, że smażarka nie znajduje się w pobliżu lub na włączonej gorącej płyce.
- Przed użyciem smażarki, musi ona być wypełniona wymaganą ilością oleju lub tłuszczu.
- Nigdy nie używaj smażarki bez oleju lub tłuszczu, ponieważ może to uszkodzić urządzenie. Poczekaj aż olej ostygnie przed przeniesieniem smażarki.
- Ta smażarka jest chroniona urządzeniem zabezpieczającym przed przegrzaniem, które wyłącza jednostkę automatycznie, gdy jest przegrzana.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Podczas użytkowania nigdy nie zostawiaj smażarki bez nadzoru. Zawsze upewnij się, że dzieci są bezpieczne, gdy znajdują się w pobliżu smażarki.
- Gdy smażarka lub przewód są uszkodzone, muszą być naprawione przez profesjonalny serwis.

- Nie próbuj naprawić urządzenia samodzielnie, albo wymieniać uszkodzony przewód. Wymaga to specjalnych narzędzi.
- Upewnij się, aby nie uszkodzić elementu grzejącego. (Nie zginaj i nie powoduj wgięć.)

## **BEZPIECZEŃSTWO**

### **Odłączenie grzania**

W przypadku przegrzania, urządzenie wyłączy smażarkę. Może się tak stać, gdy smażarka nie jest wypełniona wystarczającą ilością oleju lub tłuszczu w postaci stałej jest topiony w smażarce. W przypadku roztapiania tłuszcza w stałej postaci. Gdy stosuje się tłuszcz w stałej postaci, elementy grzewcze nie są w stanie rozprowadzać wystarczająco szybko gorąca. Jeżeli smażarka wyłączy się z powodu przegrzania, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Pozwól, aby olej lub tłuszcz ostygł.
- Ostrożnie wciśnij (przełącznik resetu) z tytułu elementu kontrolującego przy pomocy małego śrubokrętu.

Smażarka jest gotowa do ponownego użycia.

### **Przełącznik bezpieczeństwa**

Przełącznik bezpieczeństwa w elemencie kontrolnym zapewnia, że element grzewczy może być włączony tylko, gdy element kontrolny zablokuje się poprzez kliknięcie.

## **DANE TECHNICZNE**

Napięcie robocze: 230V~ 50/60Hz

Moc: 3000W

## **ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW**

### **Urządzenie nie działa**

#### Rozwiązywanie problemów:

- Sprawdź połączenie z gniazdkiem.
- Sprawdź pozycję termostatu.

#### Rozwiązywanie problemów:

Sprawdź, czy element kontrolny znajduje się prawidłowo na swoim miejscu.



#### Inne możliwe przyczyny:

Urządzenie jest wyposażone **przycisk RESTART**.

Zapobiega to nieumyślnemu włączeniu grzałki.

### **Ochrona przed przegrzaniem**

- Jeżeli przez pomyłkę włączysz smażarkę, gdy nie ma w niej oleju lub tłuszczu, ochrona przed przegrzaniem zostanie automatycznie uruchomiona. Urządzenie nie może być użyte. Odłącz smażarkę od prądu.
- Tylko po pozostawieniu urządzenia do całkowitego ostygnięcia można użyć przycisku RESTART w tylnej części elementu kontrolnego, aby ponownie móc używać smażarki. Do tego celu użyć przedmiotu z końcówką w kształcie punktu.



## GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

## USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Emerio Holland B.V.  
Zomervaart 1A  
2033 DA Haarlem  
The Netherlands

### Dział obsługi klienta:

T: +31(0)23 3034369  
E: info.nl@emerio.eu